



## Üzleti etika kódex

Módosítva 2016 februárjában

### Üzleti etika kódex

Kódexünk a Smiths Group a világ bármely részén működő minden üzletágára és minden munkavállalójára egyaránt érvényes. Kódexünk betartása elősegíti a Cég jó hírnevének fenntartását és javítását, továbbá hozzájárul hosszú távú értékteremtéshez részvényeseink számára. Hiszünk abban, hogy minden munkavállaló kiveszi részét a Group mint szerves egész építésében és erősítésében. Megtorlásmentes személyügyi politikát működtetünk: egyetlen munkavállaló sem részesül megtorlásban vagy rossz bánásmódban, aki jóhiszeműen bejelent bármilyen nyilvánvaló etikába ütköző cselekedetet vagy etikátlan viselkedést.



# Bevezetés

Globális vállalatként a Smiths Group vevőkkel, részvényesekkel és beszállítókkal áll kapcsolatban az egész világon. Ezek a csoportok, az üzleti ügyeinkben érintett egyéb szervezetekkel és egyénekkel együtt figyelemmel kísérik tevékenységeinket.

Véleményüket cégünkéről tetteink befolyásolják. A jó hírnév nem csupán fontos, hanem alapvető jelentőséggel bír folyamatos sikereink biztosításában. A hírnév kulcsfontosságú meghatározója az, hogy munkavállalóként, egyénenként és kollektíven, milyen viselkedést tanúsítunk.

Egy komplex világban célszerűtlen specifikus szabályokat és előírásokat megszabni minden egyes szituáció esetére. Cégünk, a Smiths saját Üzleti Etika Kódex segítségével igyekszik általános normákat és útmutatást nyújtani a mindennapi munkavégzéshez.

A Kódex először 2004-ben került bevezetésre, amelyet most napjaink kihívásainak fényében aktualizáltunk. A Kódex azokat a normákat tartalmazza, amelyeket mindnyájunknak be kell tartani, és amelyek a különféle tevékenységi területek egész skáláját felölelik. Annak ellenére, hogy a Kódex nem fedhet le minden körülményt, kereteiben rögzíti mindazon alapelveket, amelyek mentén eldönthetjük, hogy miként viselkedjünk.

A Kódex célja, hogy munkatársainkkal, külső részvényeseinkkel és működési környezetünk közösségeivel való együttműködésünk stabil etikai elvekkel összhangban történjen.

Célunk nem csupán vállalatunk hírnevének megőrzése és részvényeseink befektetéseinek megvédése, hanem minden munkavállaló érdekeinek a megvédése, a jogi normák és jogszabályok betartása, valamint felelős viselkedés révén.

A Kódexet érvényesülését specifikus vállalati politikák támogatják. Ezek a cég belső intranetes hálózatán érhetőek el és részletesen tartalmazzák mindazon előírásokat, amelyeket üzleti tevékenységeink végzése során alkalmazni kell. Kihangsúlyozzák azt a fontos üzenetet, miszerint a felelős és etikus viselkedés munkaköri feladatunk szerves része. Ennek keretében mindegyikünk személyes felelőssége, valamint a közvetlen vezetőség fontos feladata az előírások betartásának ellenőrzése.

A Kódexet a Smiths cég Igazgatótanácsa és a felső ügyvezető menedzsmentje hagyja jóvá és támogatja annak alkalmazását.

A Kódex követelményeinek teljes körű megértéséhez és alkalmazása következményeinek felismeréséhez minden munkavállalótól elvárjuk, hogy vegyen részt a megfelelő továbbképzésen.

Ha bárkinek bármilyen kétsége van azt illetően, hogyan viselkedjen egy adott szituációban vagy jelentést kíván tenni a Kódex rendelkezéseinek megsértését jelentő eseményről vagy eljárásról, több módon is lehetséges van kérdéseinek vagy beszámolójának közlésére.

A menedzsment és a HR szervezet szokásos bejelentési csatornáin kívül bizalmas, külön erre a célra szolgáló bejelentővonalak állnak rendelkezésre. A vonatkozó ország-specifikus segítségvonal hívószáma minden egyes telephelyen hirdetőtáblán elérhető, s az összes hívószám megtalálható a Smiths cég intranetes oldalán is. A bejelentések továbbá e-mail útján is megtehetőek.

Vállaljuk, semmilyen megtorlást vagy hátrányos következményt nem alkalmazunk abban az esetben, ha bárki jóhiszeműen közli velünk aggályait.

Összefoglalva: létfontosságúnak tartjuk, hogy ügyfeleink, beszállítóink és a külső szemlélők a Smiths cég egészét és üzletágait felelős és etikus piaci szereplőként lássák és fogadják el a világ minden piacán. Minden munkavállaló elkötelezettségét kérem ahhoz, hogy tevékenységével és etikus eljárásával járuljon hozzá a Kódex érvényesüléséhez és egy nagyhírű vállalat sikerességéhez.

## Köszönöm

**David Kuckelmann**  
**Felelős Alelnök és**  
**Vezető Jogtanácsos**  
– Etikai és  
Törvényességi Osztály,  
Smiths Group plc



## Betartjuk a törvényt

### 1.0 A törvények betartása

1.1 A Smiths Group Plc. és leányvállalatai (továbbiakban: a Smiths cég), alkalmazottai, valamint képviselői számára minimális előírás azon országok törvényeinek és rendeleteinek betartása, ahol a cég a tevékenységét folytatja.

## Becsületesen versengünk

### 2.0 Versengés

2.1 A Smiths cég hisz a piac szektoraiban folytatott becsületes és erőteljes versengésben. A Smiths cég nem vesz részt és nem működik közre a jogszabályok alapján versenyellenesnek minősülő megállapodásokban, nem folytat ilyenek minősülő üzleti gyakorlatot és eljárást.

## Tisztességesen járunk el minden üzleti ügyletünkben

### 3.0 Korrekt üzletvitel

3.1 A Smiths cég elvárja munkavállalóitól, hogy mindenkor tisztességesen járjanak el annak a bizalomnak a megőrzése érdekében, amellyel a cég tevékenységeivel érintett vevői, részvényesei, beszállítói és más egyének és szervezetek a Smiths cég felé viselhetnek. Ez segíti a részvényesek befektetésének megvédését.

3.2 Egyetlen munkavállalónak sem szabad olyan személyes tevékenységet végeznie, illetve olyan pénzügyi vagy üzleti érdekeltiségekkel foglalkoznia, amelyek a Smiths céggel érdekütközéshez vezethetnek vagy annak látszatát kelthetik, illetve amelyek munkaköri feladataik elvégzésében akadályt jelenthetnek.

3.3 A Smiths cég nem ajánl fel, ad, követel és/vagy fogad el kenőpénzeket, illetve egyéb etikátlan előnyöket üzleti megbízások vagy más előnyök megszerzése, illetve nyújtása érdekében.

3.4 A Smiths cég privilegizált (akár a Smiths cég vagy más felek tulajdonában álló, szellemi tulajdont képező és titkos) információkhoz hozzáféréssel rendelkező alkalmazottai ezen információkat semmilyen személyes előny megszerzése

érdekeiben nem használhatják fel saját maguk vagy mások javára.

3.5 A Smiths cég munkavállalói kötelesek a cég eszközeit, közöttük fizikai eszközöket, immateriális javakat, információtechnikai berendezéseket és kommunikációs erőforrásokat rendeltetésszerűen és felelősen használni.

## Tisztességesen kezeljük a beszállítókat, partnereket és vevőket

### 4.0 Kapcsolatok beszállítókkal, üzleti partnerekkel és vevőkkel

4.1 A Smiths cég beszállítóinak járó kifizetéseket haladék nélkül a megállapodás szerinti határidőn belül teljesítjük.

4.2 A Smiths cég minőségirányítási rendszerek és folyamatos minőségfejlesztési programok alkalmazásán keresztül olyan termékekkel és szolgáltatásokkal igyekszik ellátni vevőit, amelyek kielégítik vagy meghaladják a vonatkozó követelményeket. Ezek a rendszerek és programok lehetővé teszik az újító jellegű elképzelések kidolgozását és alkalmazását, a változó vevői igényekre való gyors reagálást, a termékek minőségének, értékének folyamatos javítását és egyre kedvezőbb szállítási határidők biztosítását.

4.3 A Smiths cég hisz a beszállítóival való partnerségi együttműködésben, ennek révén törekszik a cég vevőinek elvárásait kielégíteni, valamint a minőséget, értéket és a határidők betartását az ellátási lánc teljes egészében biztosítani.

4.4 A Smiths cég munkavállalói kötelesek tisztelőtben tartani és az egyeztetett feltételeknek megfelelően kezelni a vevőktől, beszállítóktól és másoktól kapott technológiákat, szellemi tulajdont, bizalmas információkat és minden egyéb eszközt vagy adatot.

4.5 A Smiths cég elvárja képviselőitől, beszállítóitól és a megbízásából munkát végző más partnerektől, hogy jogszerűen és etikusan, valamint a jelen Kódexben rögzített értékekkel és normákkal összhangban járjanak el.

## Tisztelettel kezeljük munkatársainkat

### 5.0 Munkavállalók

5.1 A Smiths cég képzettségük, szakismereteik, alkalmasságuk és hozzáállásuk alapján toborozza, választja ki és lépteti elő munkavállalóit.

5.2 A foglalkoztatással kapcsolatos döntésekben a Smiths cég betartja fajra, nemzetiségre, bőrszínre, nemre, családi állapotra, szexuális hajlamra, vallásos hitre, életkorra, illetve fizikai vagy szellemi fogyatékosokra vonatkozó, az érintett fennhatóságokban érvényes diszkriminációellenes előírásokat.

5.3 A Smiths cég minden munkavállalójával tisztelettel és méltósággal kell bánni. Ennek megfelelően elfogadhatatlan bármiféle zaklatás vagy megfélemlítés.

5.4 A Smiths cég tiszteletben tartja minden egyes munkavállalója jogait, függetlenül attól, hogy a munkavállaló tagja-e valamely szakszervezetnek vagy más jóhiszemű érdekvédelmi szervezetnek vagy sem.

5.5 A Smiths cég hisz abban, hogy a munkavállalókkal tisztességes kommunikációt kell folytatni a közösen megoldandó ügyekben folyó egyeztetések, együttműködés és csapatmunka elősegítésére.

## Támogatjuk egészséges, balesetmentes és biztonságos munkahelyek kialakítását

### 6.0 Egészség-, baleset- és vagyonvédelem

6.1 A Smiths cég elkötelezett abban, hogy minden tevékenységét az egészségvédelem és munkahelyi biztonság gyakorlatilag lehetséges legmagasabb színvonalán folytassa.

6.2 A Smiths cég törekszik arra, hogy a munkavállalóit, tárgyi eszközeit, információit és hírnevét az esetleges biztonsági fenyegetések ellen megvédelmezze.

## Tiszteletben tartjuk a környezetet

### 7.0 Környezetvédelem

7.1 A Smiths cég elkötelezett abban, hogy – amennyire ésszerűen lehetséges – a tevékenységei, termékei és szolgáltatásai környezetre minél kevesebb káros hatással járjanak.

## Támogatjuk közösségeinket

### 8.0 Közösségek

8.1 A foglalkoztatási lehetőségek, valamint oktatási és továbbképzési tevékenységek biztosításán túl a Smiths cég törekszik arra, hogy közösségi és jótékonyági tevékenységek révén támogatást nyújtson azon közösségeknek, ahol tevékenységeit folytatja.

8.2 A Smiths cég mindenkor határidőre megfizeti a működése és tevékenységei után fizetendő adókat.

## Részvétel a Cégünket érintő közösségi szinten folyó egyeztetéseken

### 9.0 Közügyek

9.1 A Smiths cég minden szükséges esetben együttműködik a kormányokkal, kormányhivatalokkal, hatóságokkal és egyéb szervezetekkel a jogos üzleti érdekeire kihatással levő ügyekben, akár közvetlenül, akár szakmai egyesületek vagy más hasonló testületek közreműködésével.

## Tiszteletben tartjuk az emberi jogokat

### 10.0 Emberi jogok

10.1 A Smiths cég törekszik minden nemzetközileg elismert emberi jog érvényesítésére az olyan joghatóságok területén, ahol leányvállalatai működnek.

10.2 A Smiths cég betart minden vonatkozó kormányzati irányelvet, amely szerint termékei nem lehetnek fegyverek vagy terrorizmushoz, illetve az emberi jogok megsértéséhez használt egyéb eszközök alkatrészei.

## Pénzügyi nyilvántartások és bevallási tevékenységek magas színvonalának biztosítása

### 11.0 Beszámolás és belső kontrollok

11.1 A Smiths cég pontosan, körültekintően és átlátható módon tart nyilván minden üzleti tranzakciót a Smiths Group Plc. éves jelentéseire és számvitelére vonatkozó üzletpolitikai irányelveinek, valamint a helyes gyakorlatnak megfelelően.

11.2 A kockázatok átfogó felmérése és kezelése a belső kontrollok rendszereivel együtt a Smiths szervezetének alapvető fontosságú építőkövei, amelynek célja ezen szervezet hatékony irányítása és a beszámolóiban szereplő eredmények pontosságának biztosítása.

11.3 A belső ellenőrzési mechanizmusok hatékonyságát és a folyamatos kockázatkezelési eljárást a független belső ellenőrzési részleg kíséri figyelemmel, amely ezt követően az eredményekről beszámol a Smiths Group Plc. igazgatótanácsának a jelentős üzleti kockázatok azonosítása, kiértékelése és kezelése céljából.

## A Kódex mindannyiunkra vonatkozik

### 12.0 Alkalmazás és megfelelés

12.1 Kódexünk a Smiths egészében alkalmazandó és hatálya kiterjed az összes munkavállalóra az egész világon. A Kódexet szükség szerint lefordítjuk a helyi nyelvre, ezt követően kinyomtatva a helyi emberi erőforrás osztályokon valamint a Group belső intranetes hálózatán belül egyaránt elérhető. A Group Kódexének figyelmen kívül hagyása vagy megszegése fegyelmi eljárást megindíthat eredményezheti.

12.2 A Kódexnek nem célja, hogy a Smiths Group Plc. vagy üzletágai meglévő üzletpolitikáit felváltsa és azok helyébe lépjen. Mérvadó dokumentumként szolgál, amelyhez minden egyéb irányelvnek illeszkedni kell. A Kódex megismertetését és alkalmazását – Group és üzletági szintű irányelveken kívül – kérdés-felelet brosúrával, valamint egyéb iránymutatásokkal és oktatások révén támogatjuk.

12.3 Amennyiben valamely a Smiths cég valamely közös vállalatban vagy közös kereskedelmi vállalkozásban részes fél, a cég törekszik – amennyire gyakorlatilag lehetséges – annak biztosítására, hogy a közös tevékenységet folytató szervezet megfeleljen Kódexünk előírásainak.

12.4 A Smiths cég elvárja munkavállalóitól és ösztönzi őket arra, hogy késedelem nélkül felhívják vezetőség figyelmét Kódexünk bármilyen feltételezett vagy tényleges megszegésére. Az ilyen információról a megfelelő csatornákon keresztül tájékoztatást adó egyetlen munkavállaló sem részesül semmiféle hátrányos vagy kedvezőtlen elbánásban az ilyen tájékoztatásból adódóan.



### **Javaslatok megtétele és aggályok bejelentése**

A Kódexszel kapcsolatos kérdések, felvilágosítás iránti igények vagy feltételezett szabályszegésről szóló bejelentések többféle úton továbbíthatók:

- Beszéljen felettesével, közvetlen vezetőjével vagy helyi HR képviselőjével
- Ha közvetlen munkakörnyezetén kívül kívánja felvetni a problémát, lépjen kapcsolatba:
  - A munkakörét irányító részlegvezetés, üzletági HR vagy jogtanácsos szervezet bármely tagjával
  - Írjon e-mailt az [ethicsalertline@smiths.com](mailto:ethicsalertline@smiths.com) címre
  - Hívja fel az országa vagy régiója etikai bejelentővonalát, melynek hívószáma helyi hirdetőtáblákon van közzétéve, illetve megtalálható a Smiths Group intranetes honlapján a <https://online.smiths.com/functions-and-policies/ethics/> oldalon

Minden bejelentést bizalmasan kezelünk, és alaposan, késedelem nélkül kivizsgálunk.

### **Irányítás**

Annak érdekében, hogy minél inkább elősegítsük a Kódex betartását, Üzleti Etikai Programot (továbbiakban: Program) működtetünk. Az Igazgatótestület viseli az általános felelősséget a Kódexért és a Programért. Az Igazgatótanács Belső Ellenőrzési Bizottsága viseli a felelősséget a Kódex és a Program megvalósításának, valamint a Kódex előírásai betartásának ellenőrzéséért. Az Üzletpolitikai Kódex betartását figyelő tanács viseli a felelősséget a prioritások meghatározásáért, a kulcskérdések felülvizsgálatáért és az Ellenőrzési Bizottság felé a javaslatok megtételéért.

**smiths**

Smiths Group plc  
[www.smiths.com](http://www.smiths.com)

<https://online.smiths.com/functions-and-policies/ethics/ethicsalertline@smiths.com>